



BALBOA

ATLAS

MILWAUKEE

Segunda Epoca

Panamá, Septiembre 12 de 1953

No. 448

Esta Tarde son las Elecciones

Candidato:



Será Unamuno?

INVITACION A GRAN BAILE TÍPICO

El compañero Moisés Cerrud por este medio invita a todos los compañeros de la Cervecería en general y a los socios del Club BAM en particular, ya sean partidarios de Unamuno o de Saucedo, al gran baile típico que se celebrará esta noche Sábado 12 de Septiembre, después de las elecciones para Directiva, en los amplios salones de la Sociedad Cívica de Chiricanos frente al Café Coca Cola.

Información Electoral:

Las elecciones comenzarán a las 7 p.m. y termina a las nueve de la noche para inmediatamente hacer el recuento de los votos.

El Jurado está compuesto por los señores don Carlos Quintero, como Presidente, don Felipe Clement, Principal y Aristides Vial, Suplente del candidato Unamuno. Juan Saucedo, Principal y Eduardo García Suplente del candidato Arturo Saucedo.

Serán válidos los sobres que contengan una sola papeleta y aquellos que contengan dos de un candidato o de los dos serán nulas.

**Toca a Don Q presidir
la votación**

Conforme ha sido anunciado, esta tarde, a las siete en punto, dará comienzo, en el "Beer Lounge" de la Oficina Principal el proceso electoral bajo la vigilancia del compañero "Don Q", representante de la Junta Directiva, y de un Delegado por cada Candidato a la Presidencia del Club, permaneciendo abierta la urna hasta las nueve en punto de la noche, en cuya hora se comenzará el escrutinio para determinar la nómina vencedora, de acuerdo con el querer de la mayoría de los socios votantes.

De acuerdo con la intensa agitación de los respectivos candidatos y de sus simpatizantes, esta tarde se espera una votación "record" en los anales del Club BAM ya que, por otra parte, las elecciones de hoy han logrado despertar el más vivo interés entre todos los socios, teniendo en cuenta las especiales circunstancias en que la vida de la sociedad deberá desenvolverse en el futuro, confrontando y resolviendo nuevos problemas y dificultades de orden económico.

El próximo sábado, de acuerdo con una tradicional costumbre establecida desde hace mucho tiempo, la nueva Junta Directiva que resulte electa tomará posesión en una suntuosa fiesta bailable que se celebrará en los salones del Club Tania (Planta Milwaukee) amenizada por una popular orquesta. En esta fiesta, se impondrá la banda presidencial al compañero que resulte elegido para el cargo de Presidente del Club BAM en el periodo 1953-1954.

Candidato:



O será Saucedo?

**Unamuno envía carta
a sus electores:**

Del compañero José de Unamuno, y para su publicación, hemos recibido la siguiente "carta abierta", que insertamos a continuación, y en la que se dirige a los socios del Club BAM. Dice así la carta del compañero Unamuno.

Sr. Director del
Semanario BAM
Presente.

Estimado compañero:

Ante la fecha hoy, en que han de celebrarse las elecciones para renovar los cargos directivos del Club BAM, quiero hacer llegar por medio de la presente "carta abierta" mi más sincero reconocimiento a todos y a cada uno de los compañeros que han depositado en mí su confianza para encabezar la

Pasa a la Pág. 4

A votar todos esta tarde, y a decidir quiénes habrán de regir los destinos del Club BAM a partir del sábado próximo, cuando la nueva Junta Directiva se haga cargo de sus funciones.

27 ABR 1954



BALBOA



ATLAS



MILWAUKEE



Publicación semanal de los Empleados de la Cervecería Nacional, S. A.

Aparece los sábados

Se reparte gratis

DIRECTOR: RENATO OZORES Q.

JEFE DE REDACCION: RAMON M. VALDES A.

Impreso por "The Star & Herald Co." — Panamá.



Por I. T. M.

LAS ELECCIONES DE HOY

Pocas veces, en la ya larga historia del Club BAM, el anuncio de unas elecciones para renovar los cargos de la Junta Directiva, había llegado a despertar el interés de las de hoy. Recordamos, sí, elecciones anteriores, con dos y hasta tres candidaturas en la lucha, que se caracterizaron por la intensa campaña de propaganda desplegada y por lo numeroso de la votación. Pero recordamos también, como habrán de recordar no pocos compañeros, procesos electorales que no llegaban a despertar mayor entusiasmo ni interés, y en los que las Juntas Directivas se renovaban reglamentariamente en votaciones que no llegaban a ofrecer un número de participantes apreciable. Y quien tenga memoria de la época a que nos estamos refiriendo, recordará también que estas elecciones frías y sin interés; estas periódicas renovaciones de los cargos directivos con la escasa intervención de un número de socios muy pequeño, coincidía, precisamente, con las épocas de mayor bonanza económica del Club. Y ello se explica fácilmente, como se explica también el interés despertado en el presente caso. Porque cuando el estado económico del Club es floreciente y próspero; cuando la celebración de un número determinado de fiestas y paseos se encuentra asegurado y cuando los socios saben de antemano que dirigir la sociedad es cosa fácil, puesto que no requiere mayor empeño ni capacidades especiales en los directores, es lógico y natural que las elecciones sean vistas con relativa indiferencia y que se estime como secundaria la cuestión de que sean unos u otros los encargados de orientar los rumbos de la asociación.

Es cierto también, desde luego, que las elecciones del Club BAM empezaron a cobrar mayor importancia ante los socios todos, cuando al natural crecimiento de la sociedad siguió la aparición de nuevos planes y programas de actuación que provocaron mayor interés y cuando la creciente popularidad del Club llegó a despertar en muchos compañeros el deseo de participar directamente en las labores directivas. Pero el interés de la ocasión presente, se debe, sobre todo y principalmente, la circunstancia de que, habiendo sido suprimidos los regalos de sodas y cervezas que constituían en todas nuestras fiestas una sustancial contribución por parte de la Empresa, las finanzas del Club tendrán que ser manejadas en el futuro con el mayor cuidado y esmero para que las tradicionales actividades sociales continúen con la misma frecuencia y esplendor, aparte de la circunstancia de que es deseo de no pocos compañeros, de que el Club BAM se decida a adquirir terreno propio, lo que representa, desde luego, un problema de considerable magnitud.

(Pasa a la Pág. 4)

Arturo Saucedo una realidad:

Hoy 12 de los corrientes, llegará a las urnas Arturo Saucedo con el convencimiento de que su triunfo será una realidad, de acuerdo con la demostración de fuerza que se le tributará el Sábado pasado en la Planta Atlas. Por el querer general, Arturo quedó constituido como la representación genuina de los obreros. Y en uso de la palabra, cuando hacía alusión a las diferentes candidaturas desde el punto de vista social, económico y político interno.

Y en declaración que moviera los ánimos presentes, Saucedo manifestó que de ser real su elección crearía "el cuerpo de asesores" con personal representativo de todas las plantas y departamentos, para que en forma general y con el sentir total de los cerveceros, se rigieran los destinos del Club. Por lo realista y lo avanzado de la idea, cosa que nunca se ha registrado en las anteriores administraciones, tal declaración arrancó prolongados aplausos, en demostración de una aceptación unánime.

Las excitativas de los socios Torpedo y Rubén Barria, no fueron menos que dijéramos, pues la manera franca y sin ambajes, llamó la atención por el deseo de concebir un BAM de verdaderos cerveceros y para los cerveceros de veras; siendo Arturo Saucedo su única garantía, ya que los adversarios perfilan una limpieza en el club, donde únicamente los obreros serían los afectados. Y esa garantía quedó plasmada en el siguiente acróstico producción popular con el nombre de Arturo: Alegría — Realidad — Tranquilidad — Unión — Respeto — Orden. Y ya su lema: Pro — Ideal — Concreto, abreviados en sus iniciales PIC, nos dicen de toda su potencia, sin otra reticencia que la de una candidatura netamente popular y abundante.

Y como un detalle, cosa del destino, viene a ser el símbolo de la papeleta de la nómina Saucedo que le obsequiara Monchi Valdés sin pretensión alguna, otorgándole inconcientemente la significación de "Fuerza Legal" esa misma que llevará Saucedo y sus mu-

chachos al triunfo hoy 12 del presente, representada en esa águila, símbolo de libertad, buena voluntad, franqueza y accesibilidad a los problemas del BAM, todo por un club mejor.

Nuevos derroteros:

No es que prometa, sino más bien, demostrará con hechos y dará nuevos derroteros al Club BAM, de ser electo presidente Arturo Saucedo, según los comentarios en los patios y corrillos cervancieros

Tales comentarios captados por "El Radar", dan fé a ellos, sin que sean declaraciones que el candidato seguro y fuerte se reserve, sino que más bien tiene en mente llevar a la práctica en el momento oportuno. Se acabará ese "entreguismo" de Directivas a Directivas, siendo las mismas de siempre. Se acabarán los fueros y privilegios, especulaciones y goces privados que han sido denunciados en contra de las pasadas administraciones, que en apariencia, sólo dejaron ver su sacrificio en las fiestas y paseos, si cuando terminados, comenzaba entonces para ellos las orgías en privado con lo que habían sustraído y arrebatado al Club. Además, Arturo está dispuesto a someterse a la prueba más grande de economía por la que ha de pasar el Club, sin ese subsidio de cerveza y sodas que la Empresa obsequiara gratuitamente para los paseos y fiestas. Y demostrará que rendirá lo mismo, y quizás más, con lo poco que perciba o esté a su alcance. También acaricia la idea de levantar fondos mediante actividades internas para sufragar gastos que demanden las sorpresas en mente. Tampoco desmayará en su afán de acrecentar el número de socios del BAM.

Al captar "el radar" los anteriores comentarios, nosotros confiamos en Arturo Saucedo, porque aquél nunca falla, y éste con su espíritu dinámico y organizador como su clara inteligencia lo acredita todo.

Por el Orden y Compostura, es mi Candidatura:

Así fueron las palabras pronunciadas por el candidato a la Presidencia del BAM, por el Partido "PIC" Sr. Arturo Saucedo, en el discurso de su última concentración de fuerzas efectuada el sábado pasado en la Planta Atlas.

Compañeros Todos: Por considerar necesario el esclarecimiento de ciertos rumores, en los cuales se dice de que

yo tuve parte en la confección de la nómina de Unamuno, vuelvo hoy a repetirles palabras ya dichas por mí en la reunión anterior. Es cierto que a mí se me llamó a la reunión en la cual se iba a formar dicha nómina y en la cual se me ofrecía también una de las vice-Presidencias para que apoyáramos conjuntamente la candidatura de Unamuno, pero yo, en esa misma reunión, luego de un cruce de ideas y de analizar los conceptos y propósitos de la mayoría, al considerar que todo adversaba a mis ideas, opté por rehusar de mi candidatura allí por considerarme también como "una genuina extracción obrera".

La candidatura por la cual hoy me agito se la debo a la Sociedad de Herreros, quienes al darse cuenta de la actitud asumida por mí en defensa de los intereses de mis semejantes, decidieron que fuera yo el candidato a la Presidencia del BAM, por un Partido Independiente y cuya nómina formada por elementos "de abajo". En la nómina de nosotros, continuó diciendo, el único oficinista es "Chilo" Domínguez, persona SANA DE CORAZON y muy bien capacitada, por lo que bien puede como cualquier otro oficinista, ayudarnos al logro de cualquier fin que se persiga en beneficio de todos los Asociados en el Club BAM.

Compañeros: Tengo fe en que hoy al final de esta contienda hemos de salir triunfantes, y por ello, al tomar mañana las "riendas" del Club BAM, no prometemos terrenos. Como obreros que somos la mayoría de los que hemos de formar la nueva directiva, sólo prometemos:

Acabar con ese concepto tan malo que se tiene del obrero, de que siempre es él el elemento que no sabe guardar compostura, causante por consiguiente de todos los desórdenes que se forman en las reuniones del Club; demostrarle a todo aquel que se sienta "rabiblanco" quiénes son los que siempre nos dejan PERPLEJOS en los paseos, al presentarnos espectáculos hasta de danzas en exhibición de "Piel Canela"; y demostrarles también, que si somos capaces los obreros de encauzar al Club por mejores senderos, donde impera el orden, la igualdad y la moral con la debida compostura, terminó diciendo Arturo Saucedo, arrancando de inmediato nutridos aplausos de los presentes.



COSAS QUE PASAN

Por JUANCITO

Los bemoles de Unamuno:

En el curso de la semana que está pasando todo fue conferencias y carreristas entre Rosita, el Presidente del BAM, Pablito su Tesorero y Unamuno el candidato para la Presidencia en las elecciones de esta noche. El asunto es asaz peliagudo y . . . con bemoles. Todo el problema era el siguiente: Unamuno, seguro ya de que su candidatura no tiene el menor chance de perder quería a toda costa que la Directiva saliente no le hiciera ninguna fiesta para la toma de posesión de su Directiva. Quería pues poner el sanccho sin tener el fogón con candela.

Y la Directiva de Rosita se oponía. Quiere fiesta para la toma de posesión.

La cosa hasta el momento está sin solución. Y preguntaba Pablito: Qué derecho tiene Unamuno para exigir que no se haga fiesta si él solamente es candidato? Quién le ha dicho a él que va a ganar para que disponga si hay o no fiesta? O es que Saucedo no partirá siquiera en esta carrera.

A todo esto el robusto y sonriente candidato contrario de Unamuno que se ha distinguido por sus concentraciones de fuerzas animadas con pan líquido y seviche en la cantina Las Palmitas, al enterarse del tira y jala que estamos comentando, exclamaba jubiloso en medio de su "pueblo": Amanecerá y veremos Pero de que hay fiesta la habrá porque el que se pondrá la banda presidencial del BAM la noche de la toma de posesión será este gordo y alegre servidor

Felipe se fue de lado:

El compañero Chichibolo Clement tuvo la noche del viernes pasado un desagradable accidente automovilístico por el Casino. Todos los que por allí pasaban y veían a un truck "sentado en el suelo", con todo el diferencial y las llantas traseras fuera de su puesto, no se imaginaban que el autor de tal catástrofe hubiera sido un aristocrático color parduzco.

Pero lo más extraño era que el truck averiado en el momento del accidente estaba cargado de vacas las cuales, libre ya de su encierro, fueron a pastar, después de caerle encima a Felipe, por los verdes prados situados en la carretera transtímica a donde varios va-

(Pasa a la Página 4)

COSAS QUE.....

(Viene de la Pág. 3)

queros la mañana siguiente fueron a enlazarlas.

Como es de rigor el accidentado fue llevado al hospital para su examen general. Cuentan que al momento de dictaminar si tenía o nó aliento alcohólico exclamó el doctor de turno encargado de este menester intrigado y solemne al mismo tiempo: Este señor no tiene aliento alcohólico. Lo que tiene es un fuerte y definitivo olor a vaca.

Los apuros de Juan B. Núñez:

Eran las tres de la mañana. Juan B. Núñez, nuestro competente Jefe de Carpintería de la Milwaukee regresaba a su casa después de departir alegremente en una fiesta de la sociedad tica, de la cual es conspicuo miembro activo. Entró al zaguán. Su compañera iba adelante con un cartucho lleno de manzanas, peras y uvas. Al llegar a la escalera, silenciosamente, sin que nadie se enterara, una mano negra y fuerte le tapó la boca. Un brazo no menos fuerte y musculoso le rodeó el pescuezo y enseguida la otra mano que al asaltante nocturno le quedaba libre comenzó a registrarle los bolsillos. Fue cosa de segundos. Su compañera que iba adelante ya casi terminando la escalera notó extrañada que éste no la seguía y al mirar para atrás contempló con espanto un patético cuadro.

Estaba nuestro amigo Juan B. forcejeando, pujando, sudando y resbalando con un enorme chombón que no sólo quería saquearlo sino ahogarlo entre sus enormes brazos.

Ella, como es natural, llena de nervios, sólo atinaba a gritar con voz trémula: "Deja al hombre, chombo del diablo... Deja al hombre ladrón... Y no teniendo a mano otra cosa, uniendo la acción a la palabra, se limitaba a tirarle al asaltante, uvas, peras y manzanas que el madamo complacido y con habilidad pasmosa iba apañando en "fly" y metiéndoselas en sus bolsillos. Terminado el "partido" muy campante salió huyendo por esos callejones llevándose las frutas y la cartera del tocayo Juancito.

Y lo que más rabia me ha dado, comentaba el afectado al día siguiente, es que el bandido no sólo quedó con plata sino que desayunó a cuerpo de rey con frutas que en mi tierra cuestan como diez colones cada una!

UNAMUNO.....

(Viene de la Página 1)

candidatura de cuyo triunfo, esta tarde, tanto esperan en beneficio del Club BAM. Mi agradecimiento, naturalmente, se hará extensivo a cuantos esta tarde depositen su voto a mi favor, asegurando a todos desde ahora que no habré de escatimar esfuerzos para dar satisfacción a sus justificadas esperanzas de ver un Club mejor. Porque estoy seguro de que cuantos han pensado en mí para el cargo de Presidente del Club BAM, como todos los que hoy depositen su voto a mi favor, lo harán en la seguridad de que mi labor en dicho cargo habrá de redundar en beneficio de la sociedad. Yo, naturalmente, no puedo defraudar sus esperanzas y por ello, aún sabiendo de antemano la pesada carga que representa y la serie de responsabilidades que trae consigo, ratifico desde aquí mis anteriores seguridades de que habré de laborar en beneficio del Club para que esta institución llegue a ser, por el número de socios, por la cantidad y calidad de fiestas y paseos y por el ambiente que en el mismo ha de reinar en todo momento, un verdadero exponente del espíritu de solidaridad y de compañerismo de todo el personal de la Cervecería.

Ganar las elecciones de esta tarde, es la aspiración de todo candidato y ganar por un amplio margen de votos, a fin de contar en todo momento con la seguridad del respaldo y del apoyo de gran número de compañeros para poder llevar adelante el programa de mejoramiento del Club que, en unión de los demás compañeros de la directiva, propone realizar. La suerte futura del Club, por lo tanto, está en manos de los compañeros que esta tarde depositarán su voto.

Atentamente,

JOSE DE UNAMUNO.

LAS ELECCIONES.....

(Viene de la Pág. 2)

Satisfactorio es, sin duda alguna, comprobar el interés que dejamos apuntado respecto a las elecciones de esta tarde, no sólo porque revelan la preocupación lógica y justificada de un gran número de compañeros por la suerte futura de su Club, sino porque es preciso — como hemos apuntado varias veces — que quienes resulten elegidos lo sean por un número de votos considerable, a fin de saberse respaldados y apoyados por un sector importante de la sociedad. Indudablemente, cualquiera que sea el resultado de las elecciones de esta tarde, la nueva Junta Directiva tendrá que enfrentarse a problemas y a dificultades que no es posible predecir, pero que habrán de requerir en todo caso importantes medidas y resoluciones seguramente decisivas para el destino futuro de la sociedad. Y ello supone, desde luego, la necesidad de que los nuevos Directores sepan que al actuar en un sentido determinado, lo hacen con el apoyo y con el asentimiento de un elevado número de compañeros.

PINCELADAS

Por JOSE DE LA R. RODRIGUEZ

Hoy Sábado a las siete de la noche comienzan las elecciones para la Presidencia del Club BAM, representada en dos candidatos que son los siguientes caballeros: don José de Unamuno, cuya papeleta representa la Herradura y don Arturo Saucedo con su papeleta representada en el Aguila. Ambos tienen sus ideales en beneficio y progreso del Club, y por lo tanto cada uno debe depositar su voto de confianza en el candidato que más le guste, y que crea merecedor de ese honor. Como Presidente saliente puedo manifestar que esta Directiva hasta el momento se ha colocado neutral y en un plan democrático como también se ha abstenido de manifestar sus simpatías hasta el momento de votar. De la misma manera espero que las elecciones se desarrollen con todo el orden y la seriedad que deben esperarse para un buen éxito, ya que es un deber de cada socio tomar parte en las elecciones para así asegurar que la voluntad popular se cumpla.

Social:

Aunque tarde, queremos felicitar por este medio de manera muy cordial, a la joven señora Olga Gil de Morales, esposa de nuestro buen amigo y compañero de labores, señor Luis C. Morales, con motivo de su onomástico celebrado el día 5 del actual. Que cumpla muchos años más de vida y que la felicidad sea siempre el reflejo de su hogar, son nuestros mejores deseos.